

THE SOVEREIGN BANK of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00

CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00

(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président:
H. S. HOLT.Gérant Général:
D. M. STEWART.

Succursales:

ONTARIO	Ottawa,
Amherstburg,	Market,
Aylmer,	Perth,
Belmont,	St. Catharines,
Claremont,	Stirling,
Clinton,	Stouffville,
Crediton,	Toronto,
Exeter,	Unionville,
Harrow,	QUEBEC
Havelock,	Freilighsburg,
Markham,	Montréal,
Milverson,	Montréal Ouest.
Mount Albert,	Sutton,
Newmarket,	Waterloo,

Banquiers et Correspondants

J. P. MORGAN & Co.,	New York
THE STANDARD TRUST COMPANY,	
THE NATIONAL BANK OF COMMERCE	
THE COMMERCIAL NATIONAL BANK	
J. S. MORGAN & Co.,	Chic
DRESDNER BANK,	Londres
MORGAN, HARRIS & Co.,	Paris
DRESDNER BANK,	Berlin

THE MOLSONS BANK

Incorporée par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTRÉAL.
Capital Autorisé - - - - - \$5,000,000.00
Capital Payé - - - - - 2,913,085.00
Fond de Réserve - - - - - 2,720,778.00

BUREAU DE DIRECTION.

WM. MOLSON MACPHERSON, Président. S. H. EWING
Vice-Président. W. M. Ramsay. J. P. Cleghorn. H.
Markland Molson. Lt. Col. F. C. Henshaw. W. C. McIntyre
JAMES ELLIOT, Gérant Général.
A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de
Succursales.
W. H. DRAPER, Inspecteur. H. LOCKWOOD, } Asst InsSuccursales: Acton, Q., Alvinston, O., Arthabaska,
Q., Aylmer, O., Brookville, O., Calgary, Alb., Cheate-
ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Frankford
O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O.
Iroquois, O., Kingsville, O., Knowlton, Q., London, O., Mea-
ford, O., Montréal, Q., rue Saint-Catherine, Montréal, Mont-
real Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg,
O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur,
O., Québec, Q., Revelstoke, B. C., Ridgeway, O., Simcoe, O.,
Smiths Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O.,
Toronto Junction, O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victorville,
Qué., Wales, O., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.
AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les
principales villes du monde.Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres
circulaires pour voyageurs.
Attention sérieuse apportée aux Collections.

GEO. GONTHIER,

Expert Comptable et Auditeur; Expert repré-
sentant "The Account, Audit Co's, Limited of
New York. Spécialité: Audition de livres et orga-
nisation de comptabilité d'après méthode appelée
"Balance Sheet System of Accounts."
15 et 17, Côte de la Place d'Armes, Montréal
TEL. BELL, MAIN 2113.ARTHUR GAGNON, L. A. GAGNON,
Gérant de la Succession Auditeur des villes de
Hon. Jean L. Beaudry. Maisonnette,
Valleyfield et St-Paul.

Gagnon & Caron,

COMPTABLES, CURATEURS,
LIQUIDATEURS et COMMISSAIRES C. S.

Chambres 41 & 42

Bâtisse des Tramways, MONTREAL.

Téléphone Bell:—Main, 815.

HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,
HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.

LES CONSERVES ALIMENTAIRES

(Suite et fin)

Le beurre, le fromage, etc., sont aussi
salés pour la conservation.L'ajoute d'une certaine quantité de ni-
tre au sel marin paraît avoir une action
très efficace.On emploie quelquefois l'esprit de vin
pour la conservation de certains fruits.Le froid s'oppose au développement de
la fermentation. Ainsi, pendant l'été, on
conservait dans des glacières toutes espè-
ces de substances alimentaires. Le froid,
en arrêtant la vie des germes organisés,
empêche leur action destructive. Les
grandes applications de ce procédé en
ont montré sa valeur. La plus remar-
quable, est l'importation des viandes
fraîches de New-York à Liverpool. Ces
viandes sont, immédiatement après l'aba-
tage, suspendues dans des chambres tra-
versées par un courant d'air, qu'un ven-
tilateur amène d'une glacière et refoule
dans celles-ci quand il a traversé toutes
les chambres; la température de celles-ci
ne descend jamais au-dessous de 2° 8 et
ne s'élève jamais au-dessus de 4° 4. La
viande n'est donc pas en contact avec la
glace; elle n'est pas gelée, comme cela
arrive quand on emploie des appareils
frigorifiques trop énergiques. De plus,
cet air est sec par rapport à la viande
ce qui a ainsi une tendance à se dessécher.
Celle-ci se conserve bien pendant 8 à 10
jours; il s'en vend à Liverpool plus de
20 millions de kilogrammes par an.Le procédé Appert, qui a pour but de
soustraire la substance alimentaire du
contact de l'air, est un des plus employés.
Il consiste à introduire les mets tout pré-
parés dans des boîtes de fer blanc, à sou-
der le couvercle qui porte une petite ou-
verture par laquelle on achève de remplir
entièrement la boîte de sauce; puis on
soude enfin une petite pièce de fer blanc
sur cette ouverture. On plonge alors ces
boîtes pendant une demi-heure à une
heure dans un bain d'eau bouillante, afin
de combiner les dernières traces d'oxy-
gène qui pourraient rester dans les boî-
tes, qu'on recouvre parfois pour plus
de sûreté, d'un vernis à l'huile, après re-
froidissement.Le principe d'Appert consiste donc à
mettre les légumes ou les viandes au
contact de l'oxygène à une température
où il y a bien combustion, mais pas pu-
tréfaction, ni fermentation, puis, à éloi-
gner l'oxygène quand la combustion est
achevée et à mettre, par le fait, la subs-
tance à l'abri de toute altération ulté-
rieure. Les viandes ainsi préparées se
conservent pendant des années et si, par
accident, il y a eu dans une boîte quelcon-
que fermentation partielle, on s'en aper-
çoit facilement à la vue de l'extérieur
seul, par la déformation des parois pla-
nes causée par le dégagement des gaz.BANQUE PROVINCIALE
DU CANADABUREAU PRINCIPAL:
No. 9 Place d'Armes . . . MONTREAL

BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . Président.
Capitaliste de Montréal.
Monsieur G. B. BURLAND, . . . Vice-Président
Industriel de Montréal.
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . Directeur
Ex-Ministre de l'Agriculture.
Monsieur H. LAPORTE, . . . Directeur
De l'Epicierie en Gros Laporte, Martin & Cie.
Monsieur S. CARSLY, . . . Directeur
Propriétaire de la maison "Carlsley," Montréal.
M. Tanorède Bienvenu, . . . Gérant-Général
M. Ernest Brunel, . . . Assistant-Gérant
M. A. S. Hamelin, . . . Auditeur

SUCCURSALES:

MONTREAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy,
(St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin
Carlsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontenac.
Berthierville, P. Q.; D'Isidore, P. Q.; St-Anselme, P. Q.
Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pier-
reville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.
Hull, P. Q.

Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . Président
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, . . . Vice-Président
Honorable ALFRED A. THIBAudeau, Sénateur.
(de la maison Thibaudeau, Frères de Montréal.)
Honorable LOMER GOUDIN, Ministre des Travaux Publics
de la Province de Québec.
Dr A. A. BERNARD et L'hon JE N. GIROUARD,
Conseiller Législatif.

DEPARTEMENT D'EPARGNES.

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'in-
térêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant
termes. Intérêt de 3% l'an payé sur dépôts payables à
demande.

BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P.Q.

CAPITAL PAYE . . . \$329,465
RESERVE . . . 75 000

DIRECTEURS:

G. O. DESSAULLES, . . . Président.
J. R. BRILLON, . . . Vice-Président.
L. P. MORIN, . . . V. B. SICOTTE,
Dr E. OSTIGUY, . . . EUSEBE MORIN,
JOS. MORIN
W. A. MOREAU, . . . L. F. PHILIP,
Cassier. Inspecteur.

Succursales:

St-Césaire, . . . M. N. Jarry, gérant.
Farnham, . . . J. M. Bélanger, gérant.
Iberville, . . . J. F. Moreau, pro-gérant.
Assomption, . . . H. V. Jarry, gérant.
Correspondants:—Canada: Eastern Townships
Bank et ses succursales. Etats-Unis: New-York,
The First National Bank, Ladenburg, Thalmann &
Co.; Boston: Merchants National Bank.

ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,
LIQUIDATEUR DE FAILLITESCommissaire pour
Québec et Ontario.Bureaux, 1598 et 1608 rue Notre-Dame,
Montréal.J. CHARTRAND, P. L. TURGEON
CHARTRAND & TURGEON
COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,
" Marchands 642 MONTREAL.EMILE JOSEPH, L. L. B.
AVOCAT210 NEW YORK LIFE BLDG.
11 Place d'Armes, Montreal
TELEPHONE MAIN 1787